



Ginza Galleries

Art Journey to Explore the Beauty of Japan

Winter Exhibition

First period:

Nov 18 (Mon.), 2024 - Feb 24 (Mon.), 2025

銀座ギャラリーズ

日本の美を探るアートの旅 展

ART colours Vol. 43 2024 Winter - 2025 Spring



Hatsune Uchida



Maiko Muro

2024年 **11月18日**(月) - 2025年 **5月18日**(日)

Admission Free
入場無料

Nov 18 (Mon.), 2024 - May 18 (Sun.), 2025

11:00 a.m.-8:00 p.m. Atrium (25F) Park Hotel Tokyo

First period: Nov 18 (Mon.), 2024 - Feb 24 (Mon.), 2025 Winter Exhibition

Second period: Feb 25 (Tue.) - May 18 (Sun.), 2025 Spring Exhibition

冬展示: 2024年11月18日(月) ~ 2025年2月24日(月) / 春展示: 2025年2月25日(火) ~ 2025年5月18日(日)

Marimo Satou



Record the passing time and space with artists

ART colours Exhibition

Based on the concept of “Infinite time and space amid cognizant Japanese beauty”, Park Hotel Tokyo has been making efforts so that our guests can experience Japanese aesthetics in each scene of ART (Atrium, Restaurant, and Travel). As part of our initiatives, we hold series of art exhibition “ART colours” at the Atrium to welcome our guests with hospitality in the form of “arrangement”. The exhibition will be held throughout spring, summer, autumn, and winter, it is an exhibition of artworks with a sense of the season that is delicate with time and space.

Since ancient times, Japan has been a country rich in nature and has sharply reflected the changes of seasons, such as the changing nature landscapes, plants, festivals, traditional arts and culture. Along with feeling the beauty of the season, the enjoyment, the harshness of the seasons, a spirit of loving nature was born and the aesthetic sense peculiar to Japanese has been nurtured.

Known as the most popular tea master who developed the culture of tea ceremony, Sen-no-Rikyu left the words “Cool in summer, warm in winter”.

It is a manifestation of the feelings of how to entertain guests along with the ever changing nature, and it can be said that is is the spirit of hospitality.

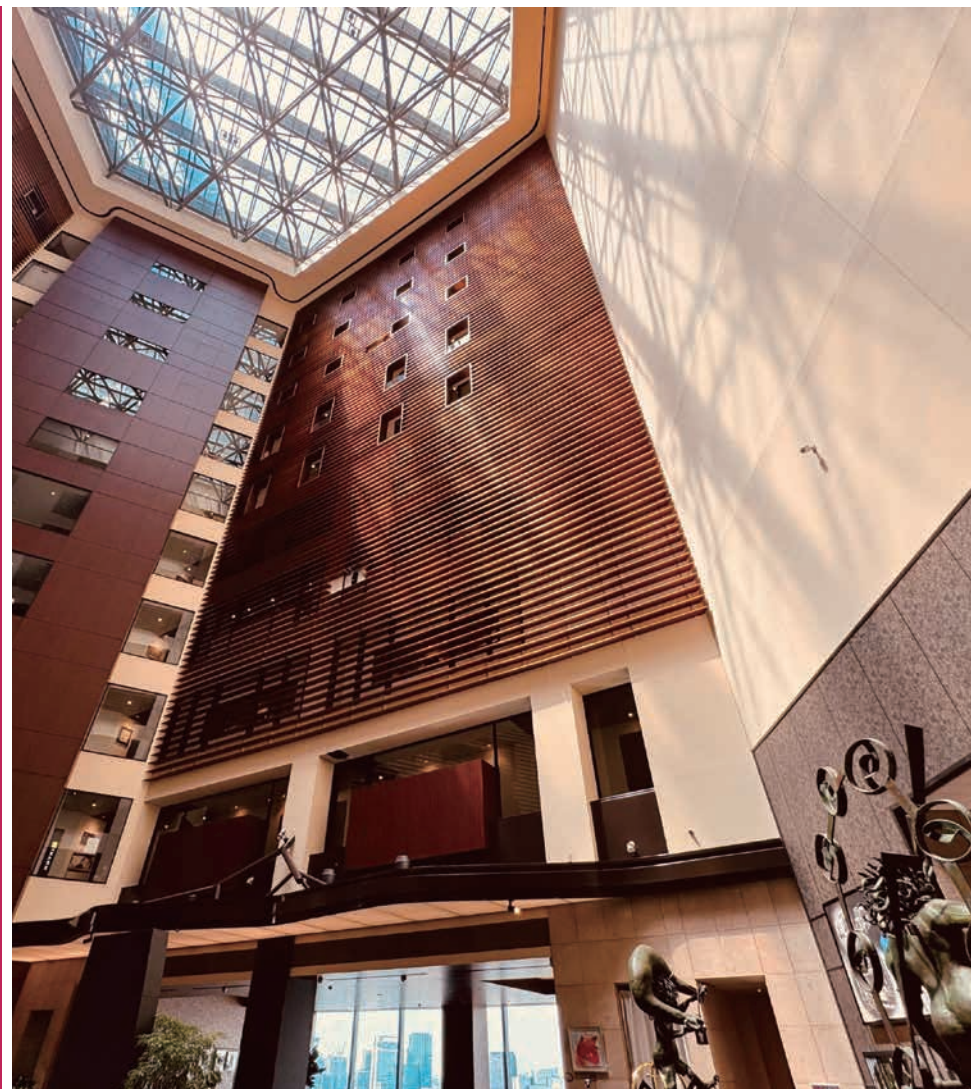
We welcome you with the hospitality of the four seasons in a relaxing time and space like an art museum, feeling the Japanese seasons and culture through art.



アーティストとともに時空（とき）をきざむ

パークホテル東京は、「日本の美意識が体感できる時空間」をコンセプトに、ホテルの柱である ART=空間（Atrium）食（Restaurant）旅（Travel）のそれぞれのシーンで、日本の美意識が体感できる取り組みを行っております。その取り組みのひとつとして、Atrium（アトリウム）にて「室礼（しつらい）」によるおもてなしでゲストをお出迎えする、ART colours 展示を開催しております。春夏秋冬（年間）を通して開催され、アート作品で時空（とき）とともにうつろう季節感を見立てた展示となります。日本は古来より、変化に富む自然豊かな国として、日々変化していく自然風景や植物、祭礼、伝統工芸や伝統文化など、自ずと季節の変化を鋭敏に反映しており、季節のうつろいを楽しみ、楽しみ、厳しさを感じ取るとともに自然の恵みを尊んできました。その精神から自然を愛でる心が生まれ、日本人特有の美意識が育まれてきたといえます。

茶道では、『炉』の季節と『風炉』の季節の 2 つに分けておもてなしをしております。茶の湯の文化を発展させた茶人として知られる千利休は、「夏はいかにも涼しきように、冬はいかにも暖かくなるように」という言葉を残しています。日々変化する自然とともに、どのように客人をもてなすかという心づかいの表れであり、おもてなしの心といえます。春夏秋冬のうつろいとともに変化していく風情を、アートを媒介に日本の季節や文化を感じながら、美術館のようなゆったり流れる時間と空間の中で、日本の美意識を体感して頂けるように、四季折々のおもてなしでお客様を心からお迎えいたします。



Ginza Galleries
**Art Journey to Explore
the Beauty of Japan**
Winter Exhibition

銀座ギャラリーズ

日本の美を探るアートの旅 展

First period:

Nov 18 (Mon.), 2024 - Feb 24 (Mon.), 2025

From the winter of 2024 through the spring of 2025, Ginza Galleries will once again come together to host an art exhibition at Park Hotel Tokyo. This exhibition will showcase a collection of art that explores the beauty of Japan, offering guests a chance to embark on a journey of deeper discovery through the changing seasons.

The featured artworks vividly portray the richness of Japan's four seasons, ranging from the serene stillness of winter to the vibrant energy of spring. As the phrase "Time Flows" suggests, the exhibition will offer a memorable experience, with seasonal beauty captured in each piece of art, becoming a part of your journey. Immerse yourself in this special artistic exploration of Japan's aesthetic, where "the here and now" is reflected in the art, as it evolves with the seasons.

2024 年冬から 2025 年春にかけて、銀座ギャラリーズが再び集結し、パークホテル東京にてアート展示を開催いたします。日本の美を探求するアート作品が一堂に会し、季節の移ろいを通じて日本を深く知る旅の一環として、体感いただける展示をお届けします。

本展示では、冬の凛とした静寂から春の生命力あふれる息吹まで、日本の四季の豊かさを描いた作品群が特徴です。「時空（とき）はうつろい」という言葉が示すように、季節ごとの美しさが刻まれたアート作品が、旅の一部として心に残る体験を提供します。季節の変化とともに刻まれる「今ココ」のアートを、日本の美意識を探る特別なアートの旅として、ぜひご堪能ください。

Galleries / Artists

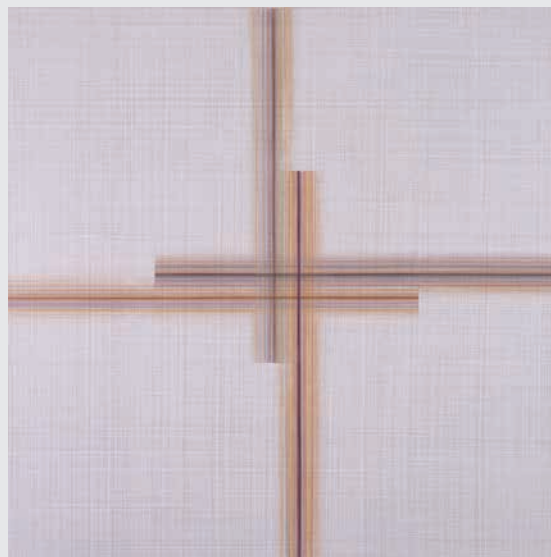
01

TomuraLee: Kim YeonKyu, Hiroya Satake

TomuraLee: キム・ヨンギュ, 佐竹広弥

The gallery handles exhibitions of young artists, participation in domestic and international art fairs, and interactions with overseas galleries and collectors, as well as secondary artworks by international artists. In October 2023, we opened a gallery in Ho Chi Minh City, Vietnam, showcasing artists from Vietnam, who are increasingly gaining attention.

若手アーティストの展覧会や国内外のアートフェアへの参加、海外のギャラリーやコレクターとの交流と国際的なアーティストのセカンダリー作品も扱っております。2023 年 10 月にベトナムのホーチミンにギャラリーをオープンし、これからますます注目をされるベトナムのアーティストも紹介しています。



Kim YeonKyu



Hiroya Satake

Galleries / Artists

02

SHIHODO GALLERY: Keiki Yamada

至峰堂画廊：山田啓貴

Japanese modern Western-style painting, which has uniquely developed since the Meiji period, remains an important and widely cherished part of our cultural heritage today. At Shihodo Gallery, our goal is to share the joy of these Japanese modern Western-style paintings and preserve them for future generations. Since our founding in 1977, we have been introducing high-quality artworks with a long-term perspective. We also apply the same approach to contemporary artists, offering timeless and high-quality works that can be appreciated across generations.

明治以降独自に発展した日本近代洋画は、今日まで広く親しまれている私たちの重要な文化の一つです。至峰堂画廊では、この日本近代洋画の楽しさをお伝えし、後世へ繋げることを目標とし、1977年の創業以来、長期的視点に立った質の高い美術品をご紹介します。また、現代作家についても同じ目線で、時代を超えて楽しめる良質な作品を取り扱っております。



Keiki Yamada

Galleries / Artists

03

Gallery UEDA: Takeshi Sato, Shu Yamamoto, Ma Li

ギャラリー上田：さとうたけし，シュー・ヤマモト，馬莉

Established in 1978 and located at the Ginza 7-chome intersection, the gallery operates with the mission of “bringing art into everyday life” and “contributing to the local community.” We handle contemporary art, including paintings, ceramics, and sculptures. With over 300 installations in public museums and corporate settings, we also focus on exhibitions of young artists and have numerous recent collaborations with other industries such as architecture and IT.

1978年創業。銀座7丁目交差点に店舗を構え「アートのある日常の提供」と「地域社会への貢献」を理念に、絵画・陶芸・彫刻などのコンテンポラリーアートを取り扱っています。国公立の美術館や企業への設置事例は300以上。近年は若手作家の展覧会及び建築やITなど他業種とのコラボレーション事例も多数。



Takeshi Sato



Ma Li



Shu Yamamoto

Galleries / Artists

04

Gallery Nii Tokyo: Maiko Muro, Hatsune Uchida

ギャラリー新居東京：むろまいこ，内田初音

The gallery, established in 1995, organizes exhibitions across a wide range of genres, introducing unique artists and artworks. A notable aspect of our gallery is that many of the artists we represent have published picture books, offering an accessible way to bring art into everyday life. Moving forward, we will continue our efforts to bring art closer to people's daily lives.

ギャラリー新居東京（1995 年創設）は幅広いジャンルの展覧会を企画し、独創的な作家や作品を紹介しています。取扱い作家の多くが絵本を出版していることも特徴で、日常の中にアートを取り入れるきっかけのひとつになればと思います。今後も暮らしとアートの距離が近くなるよう活動してまいります。



Maiko Muro



Hatsune Uchida

Galleries / Artists

05

emmy art +: Marimo Satou

emmy art +: 佐藤舞梨萌

At emmy art +, we regularly hold unique themed exhibitions that not only feature contemporary art but also blend various genres such as modern art, crafts, and antiques. We also work on collaborative projects with cities like Paris and Hong Kong, fostering connections between collectors and artists. Our goal is to expand the community of people who can freely enjoy art as a universal language across borders.

emmy art + では現代アートのみならず、近代美術、工芸、古美術といった多様なジャンルをクロスオーバーさせ、テーマを掲げた独自の展覧会を定期的 to開催。また、パリ、香港などとのコラボレーション企画、コレクター同士やアーティストとの交流を促し、アートを国際的な共通言語として自由に楽しめる人々の輪を広げています。



Marimo Satou

Galleries / Artists

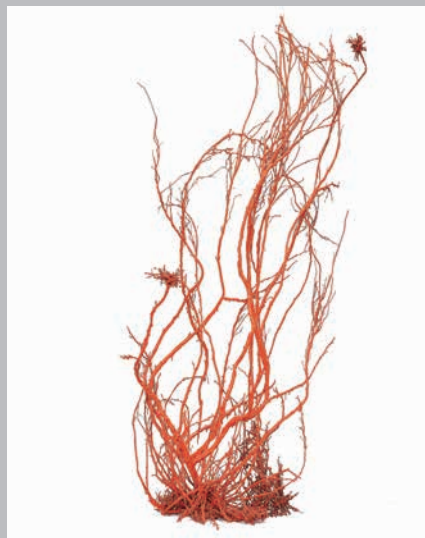
06

TAIMEI Gallery: Juan-Pino Bosques

泰明画廊 : Juan-Pino Bosques

With 53 years of experience, Taimei Gallery, located on the first floor along Sotobori Street in Ginza, offers an extensive range of expertise and a well-curated network of information. The gallery handles masterpieces from Old Masters to Impressionists, as well as exceptional artworks of Western art from Japan and abroad, modern and contemporary pieces, and museum-quality artworks.

銀座 外堀通りの1階に店舗を構えて53年の実績を持つ泰明画廊は、豊富な知識と幅広い経験、精選された情報網により、オールドマスターから印象派、国内外の洋画及び近現代の逸品、コンテンポラリーアート、ミュージアムピースクラスの作品を取り扱っております。



Juan-Pino Bosques

Galleries / Artists

07

SAGAMIYA FINE ART AND ANTIQUES: Mariko Kawauchi

相模屋美術店 : 川内真梨子

Established in 1947 on Suzuran Street in Ginza, Sagamiya Fine Arts and Antiques has been introducing exceptional artworks, with a focus on modern paintings, ever since. We warmly welcome all art lovers to visit us, whether it is for attending one of our exhibitions or seeking advice on various art-related matters.

相模屋美術店は、昭和22年（1947）銀座 すずらん通りにて創業しました。以来、近代絵画を中心に美術品の逸品をご紹介します。各種企画展の開催や、様々なご相談など、美術品を愛する皆様との出会いを心よりお待ちしております。



Mariko Kawauchi

Artist-in-Residence Project

アーティスト・イン・レジデンス プロジェクト

Artist Room

Creating Artist

Takeshi Sato

さとう たけし

by Gallery Ueda

Creating Artist

Kei Sugiyama

杉山 佳

by SEIZAN Gallery

***The exhibiting artists Takeshi Sato / Kei Sugiyama will each create an "Artist Room" in which the entire guest room will be an artwork.**

アーティスト・イン・レジデンス活動の一環として、客室が丸ごとアート作品になる「アーティストルーム」を、出展作家さとう たけし / 杉山 佳それぞれが制作いたします。

Based on the concept of "Infinite time and space amid cognizant Japanese beauty", Park Hotel Tokyo has created a set of themes known as ART (Atrium, Restaurant, and Travel) and incorporated art allowing guests to experience Japanese aesthetics in the context of each of these themes. Providing a venue for artists to share their activities and information, we are taking on the role of a platform for the dissemination of Japanese culture, art and hospitality to our guests from all over the globe. One part of this effort is the "Artist in Hotel" project. In the project, the artist himself stayed at the hotel to absorb the atmosphere, and with the theme of "Beauty of Japan," fashioned a standard guest room into a work of art with the experience and inspiration through their stay. The hotel's guest rooms themselves are works of art with nothing like them anywhere else in the world.

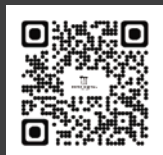


Artist in Hotel

31F 34F

パークホテル東京は「日本の美意識が体感できる時空間」をコンセプトに、ホテルが考える ART = 空間 (ATRIUM) ・ 食 (RESTAURANT) ・ 旅 (TRAVEL) のそれぞれのシーンに、日本の美意識が体感できるアートを取り入れております。アーティストの活躍と情報発信の場を提供し、世界中から訪れるお客様に、日本文化・芸術・おもてなしを発信するプラットフォームの役割を担っています。その取り組みのひとつが、「アーティスト・イン・ホテル」。アーティスト達が実際にホテルに滞在し、インスピレーションによって生まれた美意識をレジデンス制作するプロジェクト。ホテルの客室そのものがアートとなった世界に一つだけのお部屋です。





-What's wabi-sabi?-

Take an ART walk in a museum-like hotel

美術館のようなホテルでアートウォーク

Audio Guide オーディオガイドについて

Enjoy an audio guide by scanning the above QR code.

Please use your personal headphones when listening to the audio.

上記の QR コードをスマートフォンで読み取ることで、オーディオガイドで芸術鑑賞をすることができます。お聴きになる際は、お手持ちのスマートフォンとイヤホンをご用意ください。



PARK HOTEL
T O K Y O

Unveiling Japan's Artistry in Tokyo's Creative Retreat

まるで泊まれる美術館

ここは非日常を楽しむ天空のアートホテル

ART colours Vol. 43 2024 Winter – 2025 Spring

Ginza Galleries

Art Journey to Explore the Beauty of Japan Winter Exhibition

銀座ギャラリーズ

日本の美を探るアートの旅展

[Curated by] Ginza Galleries

[Designed by] Design Studio PHT

[Video Produced by] antymark annex

[Organized by] Park Hotel Tokyo

[キュレーション] 銀座ギャラリーズ

[デザイン制作] Design Studio PHT

[映像制作] antymark annex

[主催] パークホテル東京

Please kindly note that admission may be restricted.
入場制限を行う場合もございます。予めご了承ください。

PARK HOTEL TOKYO

c/o Shiodome Media Tower 1-7-1, Higashi Shimbashi, Minato-ku, Tokyo 105-7227, Japan

パークホテル東京

〒105-7227 東京都港区東新橋 1-7-1 汐留メディアタワー 25F